

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 25 (1963)  
**Heft:** [2]

**Rubrik:** Recipe : Buure-Bratwurst

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

The Consulate General of Switzerland has been raised to the standard of an Embassy.

## Auckland Swiss Club

### WEDDING BELLS

The recent wedding of Miss Eveline Kuffer to Mr Erich Flueck took place at St. Aidan's Church, in Remuera. The bride, who was given away by Mr Peter Grossman, wore a most elegant threequarter length gown of shantung silk, a fingertip threequarter length veil, held by a corona of pearls, and carried a beautiful bouquet of white roses. The bridesmaid, Miss Molly Saniora, was wearing a street length dress of pale pink delustred satin with a bouquet of pale pink roses and a spray of lovely flowers in her hair. The best man was Mr Peter Ryf.

Miss Eveline Kuffer, who arrived only very recently in New Zealand by plane, comes from Boudry, Neuchatel, and Erich Flueck, who has been in New Zealand for about one year, is from Bassersdorf, Zuerich.

The reception was held at the "Sorrento" and after an excellent cold buffet was served, Miss Molly Saniora gave a most charming performance of the National Samoan Dances in honour of the bride. Later on, the Swiss Band and also the Trio of the "Sorrento" soon brought everybody to the dance floor and it was altogether a very happy and gay wedding-party until early in the morning.

The Committee of the Auckland Swiss Club wishes the young couple the very best for their future. —H.B.M.

## ● **RECIPE**

We are happy to be favoured by Max Bachmann with a series of popular Sausage recipes of interest to readers, the first of which is—

### **Buure-Bratwurst**

- 10 lbs streaky pork (belly-neck)
- 4 lbs veal or beef, not fat, or
- 2 lbs veal and 2lbs calf and pig's heart
- ½ lb onion.

Mince veal or beef through fine (3mm) plate and mix with pork and mince through 4mm plate, then add (per 10 lbs): 120 gms salt; 5 gms pepper; 3 gms nutmeg; 1 gm cloves; Maggi; 1 pint milk (mix in slowly, not too much at a time); 1 or 2 eggs.